

Die wichtigsten Floskeln

In die folgenden Sätze kann man sinnvolle Wörter aus den einzelnen Kapiteln einsetzen. Hat man die gewünschte Buchseite und die Klappe aufgeschlagen, braucht man nur noch zu kombinieren.

ja / nein	sí / no
bitte (um etwas bitten)	per favor
Vielen Dank!	Moltes gràcies!
Guten Morgen / Tag!	Bon dia!
Guten Abend!	Bon vespre!
Gute Nacht!	Bona nit!
(vor dem Schlafengehen)	
Hallo!	Hola! / Uèp!
Wie geht es Ihnen?	Com està?
Wie geht's?	Com anam?
Gut, danke. / So la la.	Bé, gracies. / Així així.
Auf Wiedersehen!	Adéu. / Que vagi bé!
Bis bald!	Fins prest!
Einverstanden!	D'acord!
Ich will nicht.	No vull.
Ich habe keine Lust.	No me fa ganes.
Wie schade!	Quina llàstima!
Guten Appetit!	Bon profit!
Wir möchten zahlen.	Voldriem pagar.
Die Rechnung, bitte!	Es compte, per favor!
Entschuldigung!	Perdó!
Es tut mir leid.	Me sap greu.
Schon gut.	Ja està.
Es war nichts.	No ha estat res.
Komm! / Kommen Sie!	Vine! / Venguí!
Lass mich in Ruhe!	Deixa'm en pau!
Lassen Sie mich in Ruhe!	Deixi'm en pau!



Die Wort-für-Wort-Übersetzung

Jeder Satz wird **zweimal** übersetzt: **Wort für Wort** und in „richtiges“ Deutsch. So wird der fremde Satzbau auf einen Blick erkennbar. Ein Beispiel aus diesem Buch:

Satz in der Fremdsprache

Wort-für-Wort-Übersetzung

deutsche Übersetzung

Prendrà café?

(er/sie-)wird-nehmen Kaffee
Trinken Sie einen Kaffee mit?

Hans-Ingo Radatz

€ 7,90 [D]

ISBN 978-3-89416-324-2

REISE KNOW-HOW Verlag, Bielefeld

- > 176 Seiten, illustriert
- > Komplett in Farbe, Griffmarken
- > Strapazierfähige PUR-Bindung
- > **Praktische Umschlagklappen** mit den wichtigsten Sätzen und Floskeln auf einen Blick
- > **Wort-für-Wort-Übersetzung:** Genial einfach das fremde Sprachsystem durchschauen und eigene Sätze bilden
- > **Grammatik:** Mit leicht verständlichen Erklärungen der wichtigsten Regeln schnell begreifen, wie die Sprache „funktioniert“
- > **Konversation:** Mit den Leuten ins Gespräch kommen und sich unterwegs zurechtfinden
- > **Lebensnahe Beispielsätze:** Ganz nebenbei die Wörter kennen lernen, auf die es vor Ort ankommt
- > **Wörterlisten:** Grundwortschatz von ca. 1000 Vokabeln zum Einsetzen und Ausprobieren
- > **Seitenzahlen** auf Mallorquinisch

Mallorquinisch

Kauderwelsch

124

Kauderwelsch

Mallorquinisch

Wort für Wort



Katalanisches Alphabet

A, a	a	M, m	ämma
B, b	bà alta	N, n	änna
C, c	ßä	NY, ny	ännja
Ç, ç	ßä trenkada	O, o	o
D, d	dä	P, p	pä
E, e	ä	Q, q	ku
F, f	äffa	R, r	ärre
G, g	dschä	S, s	ässa
H, h	ack	T, t	tä
I, i	i	U, u	u
J, j	dschota	V, v	bä wascha
K, k	ka	W, w	doble wä
L, l	älla	X, x	ix / schejsch
LL, ll	ällja	Y, y	i grega
L.L, l.l	älla dscheminada	Z, z	sätta

Zahlen

(siehe Seite 64)

0	zero	16	setze	101	cent u
1	u / un(a)	17	desset	102	cent dos
2	dos / dues	18	devuit	110	cent deu
3	tres	19	denou	115	cent quinze
4	quatre	20	vint	120	cent vint
5	cinc	21	vint-i-u/un(a)	125	cent vint-i-cinc
6	sis	22	vint-i-dos/dues	200	dos-cent
7	set	23	vint-i-tres	300	tres-cent
8	vuit	30	trenta	400	quatre-cent
9	nou	40	quaranta	500	cinc-cent
10	deu	50	cinquanta	600	sis-cent
11	onze	60	seixanta	700	set-cent
12	dotze	70	setanta	800	vuit-cent
13	tretze	80	vuitanta	900	nou-cent
14	catorze	90	noranta	1000	mil
15	quinze	100	cent	2000	dos-mil